



大会

Distr.: General
22 September 2017
Chinese
Original: English

印度洋特设委员会

第 457 次会议简要记录

2017 年 7 月 10 日星期一下午 3 时在纽约总部举行

主席： 佩雷拉先生.....(斯里兰卡)

目录

会议开幕

选举主席团成员

通过议程

委员会主席根据大会第 70/22 号决议第 3 段提交的报告

通过委员会提交大会第七十二届会议的报告

会议闭幕

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

17-11567 (C)



请回收



下午 3 时 10 分宣布开会。

会议开幕

1. 主席宣布特设委员会 2017 年届会开幕。

选举主席团成员

2. 主席说, 尽管代表莫桑比克和印度尼西亚的委员会两位前副主席和代表马达加斯加的委员会前报告员已返回自己国家的首都, 但他得知, 这些国家的代表团希望推举 Da Costa 先生(莫桑比克)、Bawazir 先生(印度尼西亚)和 Raharimboahangy 女士(马达加斯加)来取代他们。如无人反对, 他就认为委员会愿意免除候选人提名过程并以鼓掌方式选举他们。

3. Da Costa 先生(莫桑比克)和 Bawazir 先生(印度尼西亚)当选为副主席, Raharimboahangy 女士(马达加斯加)当选为报告员, 均采用鼓掌方式。

通过议程(A/AC.159/L.147)

4. 议程通过。

委员会主席根据大会第 70/22 号决议第 3 段提交的报告

5. 主席说, 印度洋区域是历史悠久的海上贸易中心, 在维护沿岸和内陆国的安保和维继可持续经济增长中发挥了关键作用, 该区域的显著特点是经济、语言和文化多样性。虽然地缘政治情况自成立委员会的冷战时代以来有所变化, 但鉴于各种新威胁, 如非国家行为者的恐怖主义和海盗活动、人口贩运、毒品走私、武器贩运、海洋污染、气候变化及非法、未报告和无人管制的捕捞活动, 委员会确保区域和平、安全和经济增长的任务规定仍有重大意义。

6. 同会员国的非正式磋商表明, 许多会员国认为, 委员会的核心任务仍有重要意义。会员国广泛认为, 委员会今后工作必须考虑到新的关切领域, 包括为此可能审查委员会的任务规定。鉴于印度洋对该区域贸易和经济发展的意义, 海上安全和安保是一个关键领域。诸如环印度洋联盟等组织被认为对加强该领域合作具有特殊意义。的确, 会员国认为, 委员会可以为联盟提供一个论坛, 促进在联合国系统内讨论包括蓝色经济在内的一系列广泛问题。在这方面, 他回

顾了大会第 70/22 号决议序言部分第 5 段, 大会在其中注意到印度洋区域国家为促进区域合作所采取的举措。

7. 联合国支持落实可持续发展目标 14 即保护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展会议的成果突出强调, 特别是鉴于世界海洋状况严峻, 要实现可持续发展目标则必须保护海洋和海洋环境。建立可持续的海洋经济、发展诸如近海可再生能源等新的蓝色产业、利用海洋技术和实施应对气候变化的再生进程, 将有助于促进加快改善环境和确保国际和平与安全所需的经济进步和稳定。环境的互联互通可以为维持和平、建立和平和促进发展提供机会, 使该区域极大受益。他鼓励会员国通过协商一致办法参与审议委员会今后工作。

8. 为了帮助指导委员会的今后工作, 会员国必须考虑是否需要审查委员会的任务规定, 以便考虑到印度洋区域当前的全球威胁、挑战和机遇; 鉴于可能审查委员会任务规定的讨论要有充分时间和灵活性, 还要考虑是否有必要提交关于执行《宣布印度洋为和平区宣言》的决议草案供大会第七十二届会议审议。

9. Bird 女士(澳大利亚)说, 印度洋是欧洲、中东、亚洲和太平洋之间的货物和能源贸易的主要通道。尽管委员会促进印度洋区域和平与安全的核心职能仍有重要意义, 但委员会的任务规定应予审查, 以反映当前环境、特别是非传统安全威胁造成的挑战以及印度洋地区各国建立一个有章可循的区域的集体愿景。

10. 环印度洋联盟成立于 1997 年, 是该区域唯一一个致力于促进区域合作、和平与经济部长级论坛, 需要大力加强, 以便与印度洋日增的战略重要性保持同步。尽管如此, 联盟在印度、澳大利亚和印度尼西亚的主持下遵守规章制度取得了长足进步, 改善了合作, 同时促进了和平与繁荣。例如, 印度尼西亚成功地提高了该联盟的国际形象, 主办了 2017 年 3 月在雅加达举行的环印度洋联盟领导人峰会, 促使通过了《雅加达协定》以及《防止和打击恐怖主义和暴力极端主义宣言》。这些文件补充了委员会的任务规定, 提供了印度洋区域各国开展合作和共同加强各国目标的机会。特别是, 《雅加达协定》提到《宣布印度洋为和平区宣言》和委员会关切的其他战略问题;

载有按照国际法、包括《联合国海洋法公约》确保该区域航行和飞越自由的承诺；强调尊重国家主权和领土完整；呼吁加强区域合作，应对非传统安全威胁。此外，联盟目前有大会观察员地位，可以与委员会合作应对安全挑战，包括为此探索实施《防止和打击恐怖主义和暴力极端主义宣言》所载原则的办法。联盟和委员会必须振兴工作，加强合作，以确保继续发挥重要作用。

11. **Bayyapu 先生**(印度)说，印度有 7 500 多公里的海岸线和 1 000 多个岛屿，有悠久的海上贸易传统，高度重视确保印度洋区域的和平与稳定。印度洋是世界第三大洋，被约 70 000 公里的海岸线所环绕，对国际贸易的重要性日增，近 65% 的石油贸易要经过印度洋海上通道。

12. 近年来，印度洋区域各国之间加强了合作，以打击海盗威胁，且在自然灾害后提供人道主义援助。此外，联合国支持落实可持续发展目标 14 会议突出强调了开展海洋养护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展的重要意义。

13. 海上安全对从事与维继可持续蓝色经济有关的活动和研究至关重要。在这方面，印度与几个沿海邻国协同开展了促进海上船只安全和蓝色经济的举措，并积极参与了环印度洋联盟的工作，包括最近的领导人峰会。印度期望在诸如可再生能源、蓝色经济、海上安全和安保、海洋研究等领域进一步扩大区域合作。印度还期待开展其他机构交流。

14. **Habib 先生**(印度尼西亚)说，《宣布印度洋为和平区宣言》中所提愿景对促进区域复原力和稳定而言仍必不可少。印度尼西亚的领土大多是水体，因此，印度尼西亚明白，维继海洋和平与安全至关重要。除了国际贸易和运输的生命线外，印度洋也是代表大多多样性的民族、人口、经济、宗教、政治和文化的、近二十亿人的生计来源。

15. 鉴于印度洋在促进全球互联互通中的作用，印度洋区域不稳定会影响该区域内各国，特别是那些依赖印度洋作为主要海上航道的国家。需要采取多边办法来应对困扰该区域的当前多层面跨界威胁，特别是过度捕捞造成的海洋养护挑战。还要努力应对非法、未报告和无管制的捕捞活动，并解决渔业中以劳动剥

削为目的的贩运人口问题，这是违反国际法的跨国组织犯罪。

16. 该区域面临的当前威胁已经得到诸如环印度洋联盟等区域组织的确认，联盟通过了一项侧重于经济部门及海上安全和安保的 2017-2021 年行动计划。联盟的工作范围、成员和对话伙伴继续扩大，其中包括几个安全理事会常任理事国。印度尼西亚代表团赞成促进联盟和委员会之间加大互动。

17. 全球对必须保护海洋和促进共享环境的认识有所提高，这表现在联合国支持落实可持续发展目标 14 会议与会者做出了 1 393 项自愿承诺。最后，印度尼西亚同意，有必要审查委员会的任务规定，以反映当前的全球威胁和挑战。

18. **Ilichev 先生**(俄罗斯联邦)说，俄罗斯联邦十分重视与印度洋区域各国的合作，随时准备参与富有成效的多边和双边工作，使印度洋盆地成为和平、稳定和享有睦邻关系的区域。实现该目标并促进该区域海上安全，包括为此开展打击海盗的工作，已被确立为俄罗斯联邦于 2015 年通过的海事准则中的长期承诺。

19. 令人遗憾的是，委员会实际工作能力继续受到似乎无法克服的挑战的阻碍。虽然俄罗斯联邦理解一些国家希望将委员会的工作重点转移到区域合作方面的其他优先问题，但俄罗斯代表团要告诫的是，任务规定不要蔓延到第一委员会的裁军任务中。俄罗斯联邦致力于与委员会其他成员合作，求得合理妥协，以便达成协商一致的决定。俄罗斯代表团赞赏斯里兰卡代表团在担任委员会主席期间采取了非对抗性做法。

20. **Yu Peng 先生**(中国)说，中国代表团支持印度洋地区国家捍卫本国主权和独立以及区域和平、安全与稳定的努力。《宣言》应该早日实施，这需要区域内外各国共同努力。安全理事会所有常任理事国和印度洋主要海事国应参加委员会的工作。该区域以外的主要大国应消除在印度洋地区的军事存在，并不威胁干涉或干涉该区域国家的事务。中国代表团将继续支持主席和有关国家之间的对话。中国将认真考虑关于审查委员会任务规定的建议，并随时准备就该问题与委员会其他成员接洽。

21. **Kazi 先生**(孟加拉国)说，印度洋除了作为集装箱船、散装货船和石油运输的过境路线促进全球化的扩

散外，还极大地促进了该区域的安保、互联互通、和平与安全。孟加拉国积极参与了环印度洋联盟的工作，包括最近的领导人峰会，在峰会上，孟加拉国总理重申，孟加拉国政府致力于使印度洋成为和平区。在这方面，他表示注意到关于审查委员会任务规定并加强委员会与联盟互动的建议。他还表示注意到关于向大会第七十二届会议提交一份关于执行《宣言》的决议草案的建议，要求就委员会如何进行这方面的工作提供进一步指导。他将向本国政府转达这些事项以供审议，并期待参加关于主席将开展的委员会今后工作的非正式磋商。

22. **Ammar 先生**(巴基斯坦)说，巴基斯坦代表团希望进一步了解委员会如何能够着手确定是否需要向大会第七十二届会议提交关于执行《宣言》的决议草案。他还想知道委员会报告草稿(A/AC.159/L.148)第 11 段所指非正式磋商如何进行。此外，他要求，委员会成员应该有机会在本次会议结束后将审查委员会任务规定的事项提交本国政府。在制订自己的意见时，巴基斯坦将考虑是否有必要将委员会的工作重点扩展到裁军以外范围。

23. **主席**表示注意到会员国提出的意见，他说，他将建议修改委员会报告草稿(A/AC.159/L.148)C 节内容，以反映本次会议上的审议内容。修正内容将分发给委员会所有成员，供进一步审议。

通过委员会提交大会第七十二届会议的报告 (A/AC.159/L.148)

24. **Raharimboahangy 女士**(马达加斯加)是报告员，介绍了委员会的报告草稿(A/AC.159/L.148)；她解释说，第 3 和 7 段将完成，以反映本次会议上所做发言。

第 1 至 10 段

25. 第 1 至第 10 段通过。

第 11 段

26. **主席**建议，由于委员会本届会议无法对可能修订任务规定事宜做出决定，以下案文可以添加为新的第 12 段：“委员会决定，委员会的任务规定(根据 1971 年《宣布印度洋为和平区宣言》)应予修订和更新，以反映该区域当前现实和利益趋同情况。委员会决定，主席将进行进一步磋商，并就此提出一项建议，供委

员会下一届会议审议。上述提案在特设委员会主席团审议后，将传达给各会员国，供其审议。”

27. **Yu Peng 先生**(中国)说，主席拟议插入的第一句采用“决定”一词很成问题，因为一些代表团明确指出，他们需要更多时间来审议可能修订任务规定事宜。因此，他建议将新段落改为，“委员会一些成员提议修订和更新委员会的任务规定。”

28. **Ammar 先生**(巴基斯坦)说，关于修订和更新任务规定事项，大家表达了若干不同看法，不管怎样，委员会成员出席人数太少，无法进行有效投票。巴基斯坦代表团不反对中国代表团提议的措辞。另一种办法是，将主席提出的这段话换成“委员会决定，主席将开展进一步磋商，并向委员会提议更新委员会任务规定(根据 1971 年《宣布印度洋为和平区宣言》)，以反映该区域当前现实和利益趋同情况，供委员会下一届会议审议。”

29. **主席**建议该段内容可以是：“主席提议，委员会的任务规定(根据 1971 年《宣布印度洋为和平区宣言》)可予修订和更新，以反映该区域当前现实和利益趋同情况。委员会决定，主席将进行进一步磋商，并就此提出一项建议，供委员会下一届会议审议。”

30. **Hansen 先生**(澳大利亚)说，澳大利亚代表团将赞成主席新提出的措辞。

31. **Kazi 先生**(孟加拉国)说，孟加拉国代表团也支持主席提出的措辞。今后，主席应就诸如修改任务规定等重要事项组织委员会所有成员的非正式会议，以便委员会所有成员能够公开交换意见。

32. **主席**说，孟加拉国代表所表达的关切问题在报告草稿第 11 段中有所涉及。

33. **Ammar 先生**(巴基斯坦)说，巴基斯坦代表团将支持主席提出的措辞。他询问委员会作出决定是否基于协商一致或投票。

34. **主席**说，在实践中，决定通常是基于协商一致，但议事规则只要求简单多数。然而，出席成员太少，无法构成简单多数。

35. **Kazi 先生**(孟加拉国)建议，在新段落中“进行进一步磋商”词句前插入短语“同委员会成员”，以确保协商进程具有包容性。

36. **Ammar 先生**(巴基斯坦)建议，在“可予修订”词句后应插入诸如“前提是委员会协商一致”等提法。

37. **Yu Peng 先生**(中国)说，对任务规定的任何更改应由第一委员会讨论，并询问第一委员会是否会予以讨论。

38. **Giles 女士**(委员会秘书)说，特设委员会的报告将提交给第一委员会，而第一委员会可能决定讨论报告。

39. **Yu Peng 先生**(中国)说，特设委员会的工作涉及和平与安全，因此应由第一委员会审议。他希望第一委员会审议并通过特设委员会提交的相关决议。

40. **Kazi 先生**(孟加拉国)建议，拟议新段落可取代第 11 段，而不是作为插入的新的第 12 段。

41. 就这样决定。

42. 经口头修正的第 11 段通过。

第 12 至 14 段

43. 第 12 至 14 段通过。

44. 经口头修正的整个报告草稿 [A/AC.159/L.148](#) 通过。

会议闭幕

45. 主席宣布特设委员会 2017 年届会闭幕。

下午 4 时 20 分散会。